

两世姻缘

聊斋志异故事选

(25)



聊斋志异
故事情节

【连画论坛敬告】

您现在看到的电子连环画是由连画坛会员制作的，连画坛是由书画、连环画爱好者自发组成的交流相关知识的公益性论坛，您在观赏这本电子连环画之前，请仔细阅读论坛敬告，若您无法认同论坛敬告，请您不要打开这本电子连环画，并立即删除，谢谢合作。

敬告一：本连环画只限于个人的学习、研究或者欣赏目的。请在观赏之后，自觉、及时（24小时以内）地删除本电子连环画，如喜欢本连环画，敬请购买原出版社正版，否则后果自负。

敬告二：对于本电子连环画的整体或任何部分，请勿擅自修改。严禁用于商业目的，未经制作人同意，不得擅自转载；否则，所有一切引起的后果由违反人自己承担。本论坛保留对违规者追究责任的权利。

感谢您对论坛的关心，如有什么问题、建议，敬请访问论坛反馈。再次感谢您的合作。



两世姻缘

——聊斋志异故事选（25）

原著：[清] 蒲松龄

改编：郭子宣

绘画、封面：李仁智

E书扫描 玉娇龙

E书制作 玉娇龙

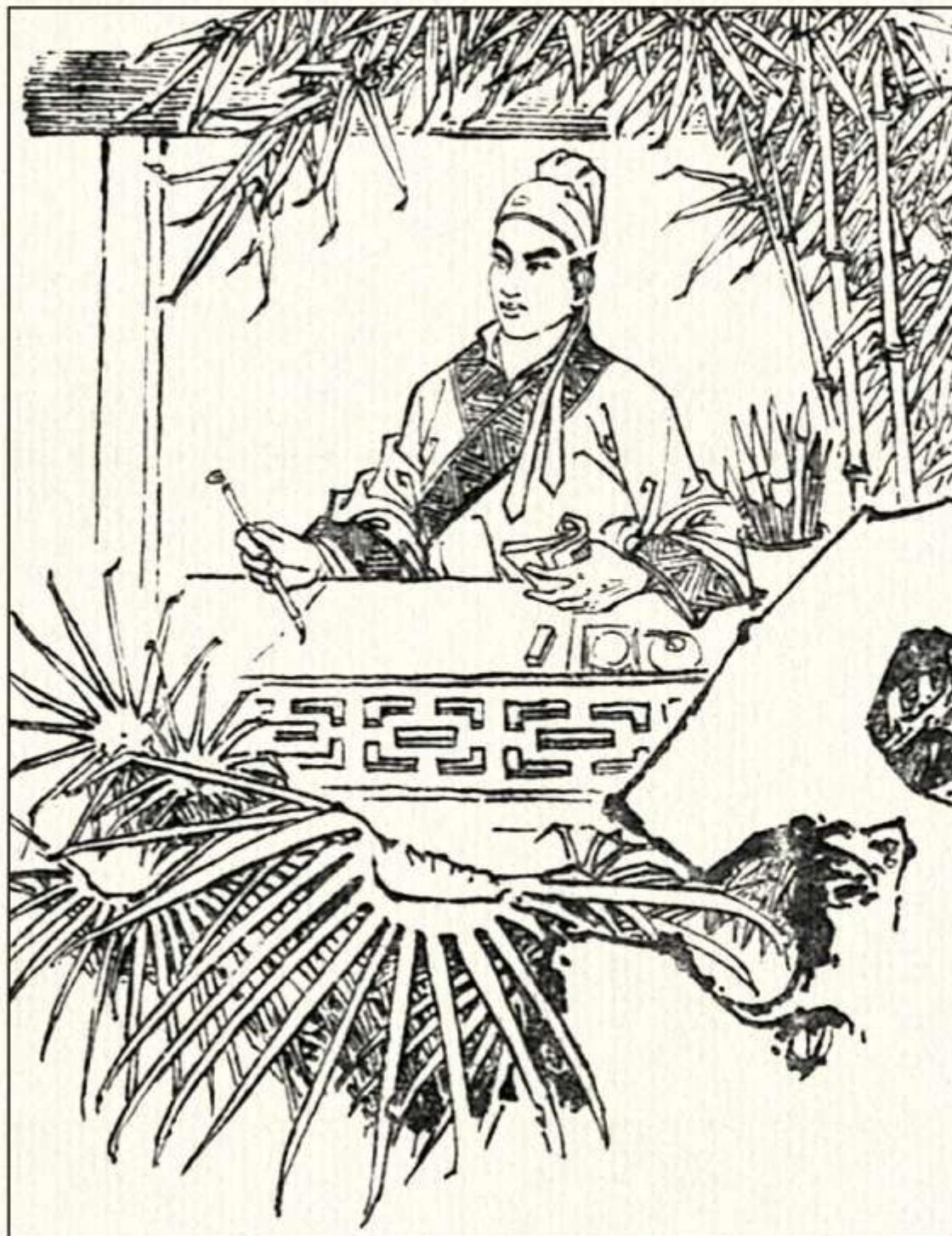
山东人民出版社



内 容 提 要

《两世姻缘》是根据《聊斋志异》中《连城》故事改编的。描写少女连城与家境贫穷的乔生相爱，受到了嫌贫爱富的父亲反对。连城患病，乔生相救，父亲违背前约，致使连城忧郁而死，乔生也悲愤气绝。两人在阴司朋友的帮助下，还魂阳世，终于结为夫妻。故事抨击了封建礼教，歌颂了连城和乔生忠贞不渝的爱情。





(01) 云南书生乔某，才学高，文章好，诗词歌赋样样精，而且性情耿直，慷慨豪迈，忠于朋友，因而博得了众人的称赞。



(02) 乔生与同窗学友顾生，因爱好一样，性情相投，结为生死之交。两人经常往来，如同亲兄弟一般。



(03) 顾生每逢有诗词新作，往往先送给乔生，虚心向他请教，乔生偶有佳篇，也给顾生品评，两人常常彻夜谈诗论文。



(04) 一天，顾生突然得病而死，乔生闻听悲痛万分，赶紧来到顾生家里，帮助顾生妻子料理丧事，并安慰她不必过于难过。



(05) 此后，乔生便经常前往顾生家，帮助顾生妻子料理家务，并经常送些钱、粮以补贴生活，使顾生妻子非常感动。



(06) 乔生为朋友慷慨相助、见义勇为的高尚品德，虽然赢得了人们的尊重和称赞，但终因付出的财力过多，日子过得越来越困难了。



(07) 乔生已二十岁了，至今尚未婚配。朋友听说史孝廉之女连城才貌双全，要为他提亲。乔生因为自己家境贫寒，怕遭到史孝廉的拒绝，只好婉言谢绝。



(08) 再说，孝廉之女连城，聪慧秀丽，不仅能织善绣，而且能即兴作诗，出口成章，是当地颇负盛名的才女。



(09) 因此，许多富家子弟，纷纷向她求婚，但是，她却一一拒绝了。史孝廉只此爱女，婚姻之事虽自己另有主张，但又不便与女儿直说，只好先由着她。



(10) 一天，连城正与丫鬟在池旁游玩，丫鬟开玩笑地说：“小姐如此美貌动人，向你求婚的既有富贵子弟，又有当今名士，你怎么一个也选不中？”一席话勾起了连城的无限愁思。



(11) 丫鬟让连城绣了一幅“鸳鸯戏水图”，征求书生题诗，想以此选择郎君。许多花花公子，纷纷献诗表达心意，连城看那些诗篇，竟没有一篇理想之作。



(12) 乔生闻连城征诗有选婿之意，当即赋诗一首，托人送去。诗既赞连城绣工之美，又表对她倾慕之情，寓意缠绵，扣人心弦，连城之心不禁为之所动。



(13) 连城手持乔生的诗稿反复吟咏，更加爱不释手，心想：公子文采如此出众，但不知品行如何？她问随身丫鬟，是否知道乔生的情况？



(14) 丫鬟说：“乔生不但文才出众，而且品行端庄，慷慨豪迈，只是为了帮助朋友的遗孀，才使家道贫困。”连城听了，更加敬重乔生，决心嫁给他。



(15) 此后，连城便经常在父亲面前夸乔生诗文写得好。史孝廉明知女儿选中乔生，但嫌他家境败落，不能门当户对，就装聋作哑，默默无言。



(16) 连城见父亲不提招婿之事，以为他尚未了解自己的心事，便大胆说出了自己已选中乔生为婿。父亲听后，说：“那乔生家贫如洗，我们岂能和这样的人家作亲？”



(17) 连城说：“乔生虽贫，但德才兼备，和他成亲有何不好？”父亲被问得哑口无言，转而又说道：“这婚姻大事，本是父母之命，媒妁之言，岂能容你自作主张？”说罢，拂袖而去。



(18) 连城得知乔生家的生活越来越困难，便假借父亲的名义，取出一包银子，对女仆说：“给乔郎送去，一来聊补他家无米之炊，二来资助他读书应考。”女仆心领神会地点点头走了。



(19) 女仆来到乔家，对乔生说：“公子大喜了！史家小姐已选中公子为婿，史孝廉特意让我送银两给你，以补贴家用。”说着，将银两送到乔生面前。



(20) 乔生早知史孝廉是个嫌贫爱富的人，不免心中生疑，女仆见事情败露，便将连城对公子如何痴情，孝廉如何反对这门亲事告诉了乔生。乔生听了对连城越发爱恋。



(21) 乔生送走女仆，不由心潮难平：小姐对我如此倾心，孝廉却硬要阻拦，难道男婚女嫁非门当户对不成？这世俗的偏见何时才能除掉？



(22) 史孝廉得知女儿偷偷给乔生送去银两十分恼怒，为了防止女儿偷偷与乔生相会，便把她锁在闺房，并让女仆和丫鬟看管好。



(23) 一天，史孝廉正为女儿的婚事发愁，听说当地富豪王盐商托人求亲，心想：王某有万贯家产和官府甚密，攀上这门亲戚，将来定可飞黄腾达，于是，他赶紧把媒人请来。



(24) 媒人进来客气了一番，便把王盐商想给儿子王化成提亲一事向史孝廉讲了一遍。史孝廉闻听，不和女儿商量，当即答应了这门亲事。



(25) 连城得知父亲将自己许配王化成，犹如晴天霹雳。她恨父亲看管森严不能和公子相会，更恨父亲嫌贫爱富不顾女儿的心愿。她思前想后，绝望至极，气得病倒在床。



(26) 史孝廉以为女儿是装病威吓，并不理她。不料连城服了三个月的汤药，病情不但未愈，反而越来越沉重了。



(27) 史孝廉见女儿气息奄奄，整日昏昏欲睡不醒人事，一时竟不知如何是好。



(28) 恰巧有一位老僧云游到此，自言能驱除百病，起死回生。史孝廉得知，忙把老僧请到家中，给女儿看病。



(29) 老僧诊罢脉，说：“这病倒也好治，但须青年男子胸肉一钱合药作引，定能药到病除。”史孝廉一听，别的药都好说，唯有这男子胸肉，有谁肯舍得割呢？



(30) 史孝廉转念一想：
也许未婚女婿王化成听说他未婚妻病危会来帮助的。想到这里，他便让人去请王化成。



(31) 盐商之子王化成，本是位花花公子，对连城并无诚意。他听来人说要割胸肉作为药引为连城治病，笑道：“史孝廉真是异想天开，那小姐的命竟这等值钱！”说罢把来人赶了出来。



(32) 史孝廉对王化成十分气恼，出于无奈，只好向那些富贵子弟求援，并许下诺言：“谁能救活我的女儿，就把女儿嫁给谁。”那些公子哥儿竟没有一个舍得割自己胸肉的。



(33) 乔生听说连城病危，早已心急如火，心想：即便连城不嫁给我，只要我能够把她救活，我也心甘！于是，他急忙来到了史孝廉家。



(34) 乔生见了老僧，说明来意，老僧劝道：“割肉可要受苦的，请公子三思。”乔生爽直地说：“莫说割一点肉，就是以生命换取小姐病愈，我也心甘情愿，决不后悔！”



(35) 说罢，乔生当场脱掉衣衫，手持利刀，把牙一咬，割下了胸肉一块，递给老僧。乔生的伤口虽然疼痛难忍，但他并不叫苦。



(36) 老僧深受感动，当即从行囊中取出金创药为乔生敷上。那伤药十分灵验，一会儿便止血去痛，转眼间，伤口愈合。乔生谢过老僧，便告辞了。

(37) 老僧用乔生胸肉，合好药丸，嘱咐连城服下，并说：“三日后保证痊愈。”说完，辞别史孝廉而去。





(38) 连城服药三日，果然病就好了。当她得知是乔生忍疼割肉救活自己，内心极为感动，又听说父亲有言在先，准许她嫁给乔郎，更是喜出望外。



(39) 史孝廉见女儿病愈自然是十分高兴。心想：女儿要嫁给乔生的确有失体面，又一想：王化成不救女儿也实在可恶，他让女仆到王盐商家提出解除婚约。



(40) 女仆来到王家，说：“史孝廉早有言在先，谁能救活他女儿，女儿就嫁给谁。无奈王公子见死不救，原订婚约，只好解除。”王盐商自知理亏，嘴里却说：“这婚姻大事岂能当儿戏？”



(41) 女仆走后，王盐商心想：史孝廉之女乃绝世美人，这门婚事正是门当户对，我岂能容他轻易将婚约解除？他主意已定，带了厚礼，到县城买通县官，告发史孝廉赖婚。



(42) 这天，史孝廉正为女儿的婚事发愁，突然一位衙役闯进家来，气势汹汹地说：“官府有案要问，马上走吧！”孝廉大惊：“我处世清白，何罪之有？”



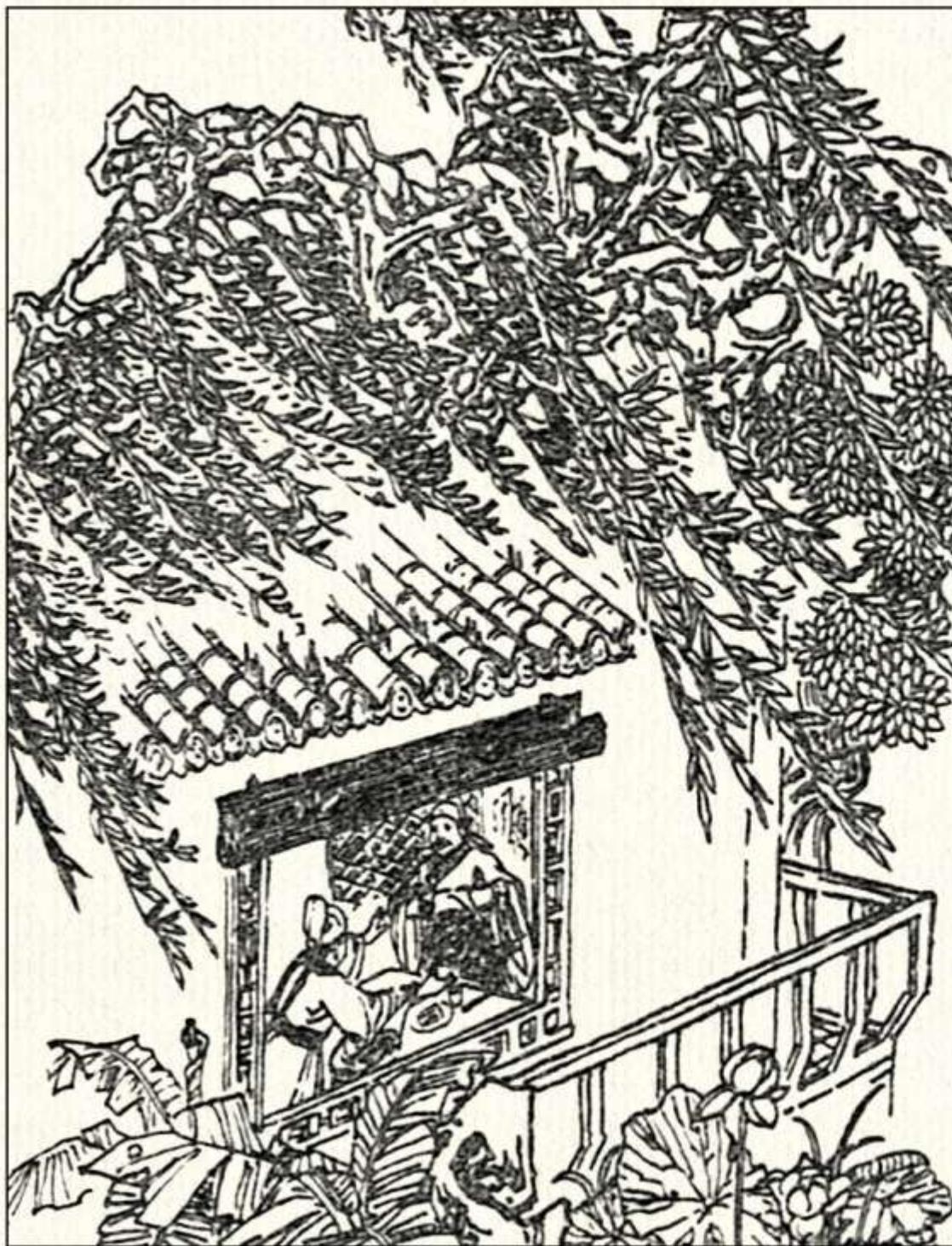
(43) 史孝廉哪里知道王盐商早已买通官府。他来到县衙，县令当堂责问：“你女儿已许配王化成，又想赖婚，你可知罪？”史孝廉方知道为了女儿的婚事竟遭王家陷害。



(44) 史孝廉把女儿重病、自己许下的诺言当堂讲了一遍，县令怒道：“纯系一派胡言！再要狡辩，定当遭受皮肉之苦！”史孝廉在重压之下，只得同意将女儿嫁给王化成。



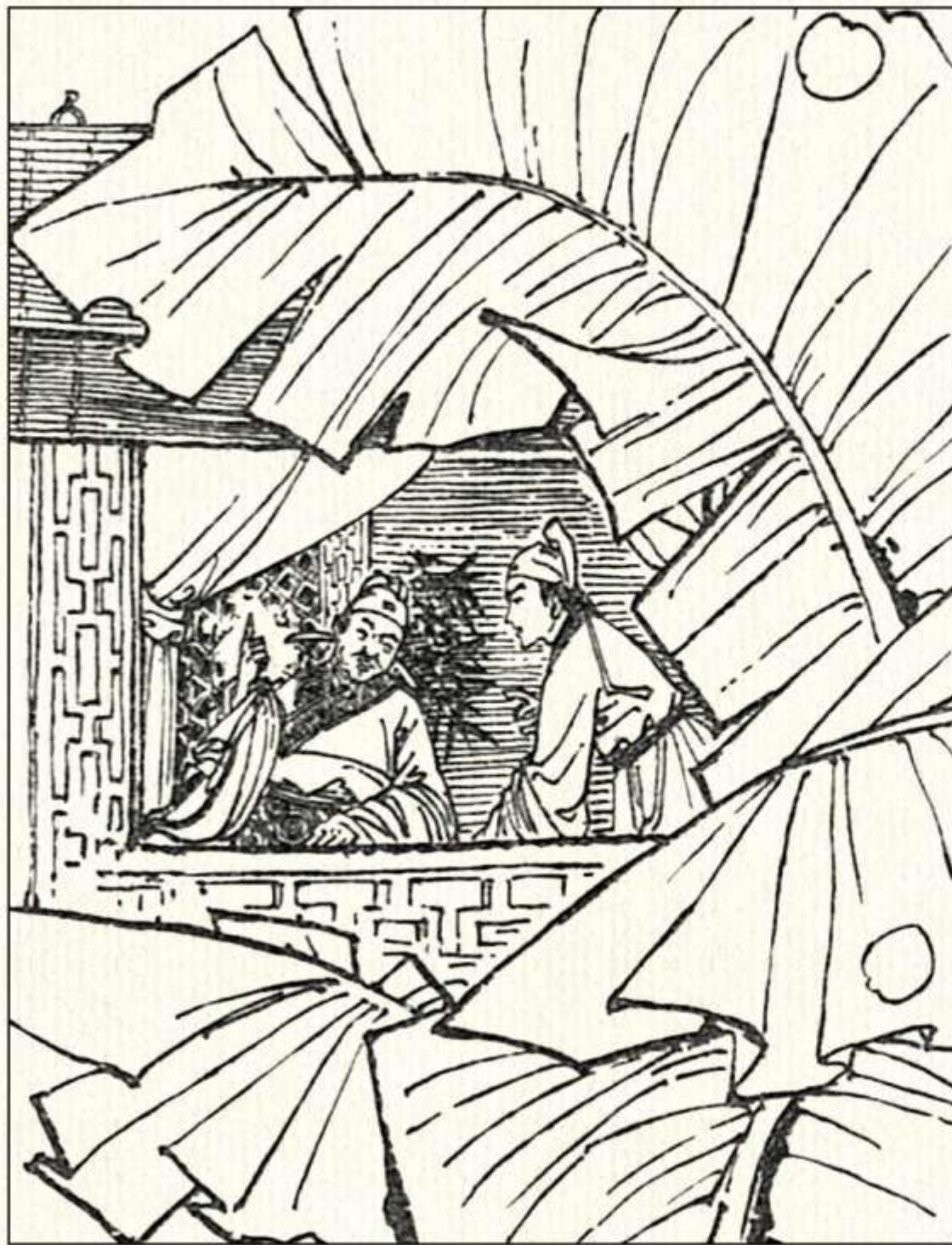
(45) 史孝廉回到家里，暗想：我已答应女儿嫁给王家，可是，乔生救女，我也有言在先，两家相比，还是不能得罪王家。因此，他决意赖掉乔生这门亲事，便让女仆把乔生请来。



(46) 乔生来到，史孝廉置酒热情接待。席间，史孝廉只劝乔生饮酒，闭口不谈与连城的婚事。乔生心疑，试问迎亲吉日，史孝廉吱吱吾吾忙把话题岔开。



(47) 酒过三巡，史孝廉拿出白银百两，送到乔生面前说：“承蒙公子搭救小女脱险，感恩不尽。为了报答公子相救之恩，特备薄礼，以表寸心。”



(48) 乔生见史孝廉不提他和连城的婚事，反赠银两，便开门见山地直接问道：“岳父打算何时给连城筹办喜事？”史孝廉说：“小女早已许配给王公子了，一女岂能嫁给二夫？”



(49) 乔生见史孝廉公然违背前盟，忿然说：“我所以自愿割肉来救令爱，是为了报答知己，而你却背信弃义，自食前言，难道我是卖肉的吗？”说完，拂袖而去。



(50) 连城听说父亲赖婚，非常气愤，立即写信给乔生。书中写道：郎君才华盖世，佳人自不难寻，我身染重病，自知最多活三载，公子何必为我耽误青春？



(51) 乔生读罢来信，不觉泪流满面，当即回信说：我重小姐德，非爱小姐貌；今生不能相会，来世定结同心。



(52) 女仆见乔生和连城彼此痴情，深受感动，说：“公子与小姐这样情深，你们彼此见一面或许小姐病情就会好转的。”公子大喜，当即和女仆约定与小姐相会的时间。



(53) 女仆回来后将此事面告小姐，她知道父亲不会让她轻易出外，便让女仆骗史孝廉说：“小姐病重，需要去观音庙烧香还愿，方能医治。”史孝廉信以为真，忙让女仆领女儿去还愿。



(54) 第二天一早，女仆领连城来到观音庙前，连城看见乔生，恨不得走上前去向他倾诉自己的爱慕之情和不能相会之苦。



(55) 进过香后，女仆安排他们私下相会。乔生见了连城深深一揖；连城面对乔生嫣然一笑。一个早就倾心；一个更加爱慕。虽不曾言语，但彼此更加情深。



(56) 不久，王盐商派人来史家商量迎亲日期。连城闻讯，犹如塌天大祸，心里一急，旧病复发，竟昏迷了过去。



(57) 家人赶快把连城抬回屋里抢救。连城双目紧闭，嘴里不断地说：“我意已决，非乔生不嫁！”史孝廉在一旁温言相劝，连城只是摇头叹息。



(58) 翌日早晨，丫鬟给连城送饭，进门一看，不禁大吃一惊。原来连城上吊自尽了！



(59) 史孝廉见女儿身亡，不由悲痛万分，哭诉着说：“都是我嫌贫爱富，才逼死了女儿，实在罪过，罪过！”史孝廉后悔也来不及了。



(60) 乔生听说连城已死，决定亲往吊唁，以谢知己。他换上素服，来到史家，不等通报就直入灵堂。乔生一见棺木，止不住痛哭失声，竟至跌倒在地，气绝身亡。



(61) 乔生知道自己已死，但觉灵魂尚存。他来到阴间，到处奔走，希望能找到连城的阴魂。



(62) 乔生来到一座县城，这里街道宽阔，两旁店铺林立，行人络绎不绝，往来如蚁，正如人间一般。



(63) 乔生随人群来到阎罗殿，正想打听连城的下落，一个十分面熟的人来到面前，乔生一看，原来是好友顾生。顾生询问：“你为何来到这里？”



(64) 乔生便把和连城不能成婚的遭遇说了一遍。顾生说：“趁你刚到，我把你送还阳世去吧！”乔生说：“不见连城面，决不还魂！”顾生领他到处打听，终于找到了连城的住处。



(65) 乔生见到连城，悲喜交集。各自诉说在人间不能相会之苦。乔生泪落如雨，连城泣不成声。



(66) 连城说：“我辜负了你，你何必再为我殉身呢？”乔生说道：“因人间世俗的偏见，你我不能成婚，特来阴间和你永结同心！”



(67) 顾生见他们如此情深，感动地说：“这阴间与阳世一般，二位刚来恐难成美事，我去为你们打通关节，或许婚事有望。”二人谢过顾生，请他多多费心。



(68) 第二天，顾生特来贺喜，二人正要询问，顾生说道：“我将你们彼此相爱，生未婚的苦衷告诉了阴司，阴司大受感动，已疏通好各处关节，送你们还魂阳世，结成婚配！”



(69) 两人感激地谢过顾生，转眼间来到人间。连城说：“我回家还魂，王家定去取闹，不如先将我的遗体移到你家才好。”乔生觉得此话有理，便领连城向自己家中走去。



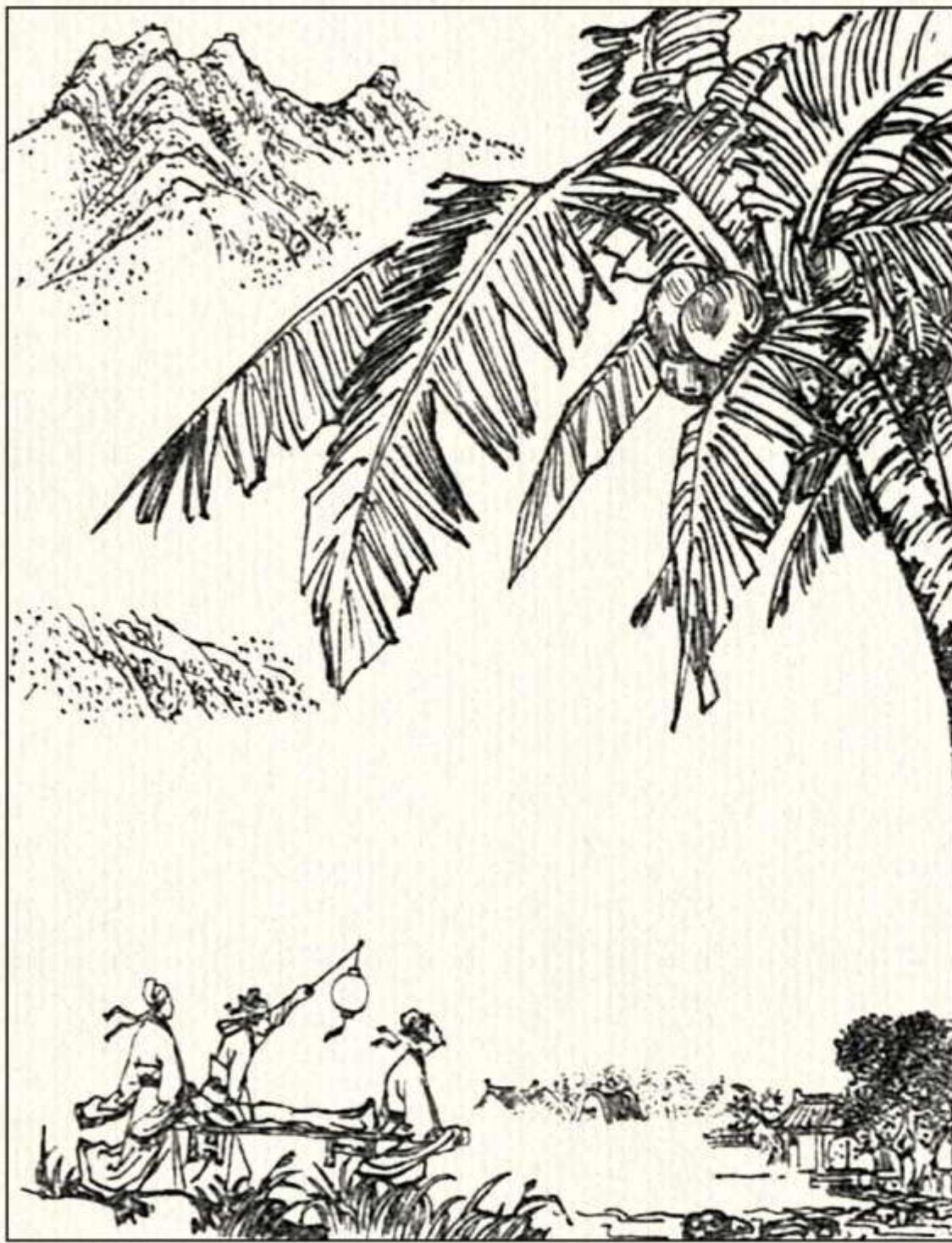
(70) 两人来到家里，
乔生先把连城藏在秘室，
然后便向自己的遗体扑去。



(71) 乔生两臂一伸，打个哈欠，叫声：“渴死我了！”这一来把家中守灵的人吓了一跳。一位看护老人见乔生死后三天重新复活，又惊又喜，忙烧姜汤给他解渴定神。



(72) 乔生醒来把和连城在阴间的情况讲了一遍，老人连夜告诉史孝廉，说连城与乔生在阴间成亲，如能将连城遗体运到乔家，连城便能复活。史孝廉听了十分高兴，满口答应。



(73) 史孝廉唯恐王盐商得知此事再来要人，便连夜把女儿的遗体送往乔家。



(74) 连城见父亲将自己遗体运来，悄悄地扑了上去，立即复苏，史孝廉和邻人十分害怕，连城见状，说道：“父亲不必害怕，我不是已经又活了吗？”



(75) 史孝廉惊魄稍定，连城转而哭诉道：“儿的终身已属乔郎，如有变故，儿仍愿一死！”史孝廉见事已到如今，又多亏乔生去阴间把他女儿救活，只好向乔生赔礼，认他为婿。



(58) 翌日早晨，丫鬟给连城送饭，进门一看，不禁大吃一惊。原来连城上吊自尽了！



(77) 人们听说乔生和史孝廉女儿的婚姻离奇，结婚这天，纷纷前来观看。有的说：“穷书生娶了个富小姐，实在少见。”有的说：“只要两人情投意合，门第又算得了什么？”



(78) 婚后，连城料理家务能织善绣，乔生专心攻读文才大进。夫妻互敬互爱。从此，他们两世姻缘的爱情故事，成为人们传颂的佳话。

两世姻缘

原著：（清）蒲松龄
改编： 郭子宣
绘画、封面：李仁智

山东人民出版社出版
1982年1月第1版

山东省新华书店发行
1982年1月第1次印刷

山东新华印刷厂德州厂印刷
印数：1—520,000

787×1092毫米64开本 1.25印张 书号 8099·2284 定价：0.13元